

香港上海滙豐銀行廣告

貴客如欲開來往存款戶口(以港幣出納)及港幣存款或金幣存款一年期或一年期以下者請移 玉至敝行面商爲盼

一九二九年一月廿五日 總理夏德士啓

嘉華儲蓄銀行廣告

提倡節儉 鼓勵儲蓄

本行特設五種儲蓄存款利息優厚利便各界儲蓄者爲主倘蒙惠顧無任歡迎

一、定期存款 二、活期存款 三、零存整付 四、存本付息 五、往來存款

總行：香港德輔道中 電話：二一七〇
分行：廣州西關西門口 電話：一三三〇

屈臣氏大藥房

青樓花事春光好！
白毒流來却問誰？

請問 屈臣氏大藥房

服白毒丸能使解決此種難題到回春并恢復貴體之康健



雙球老牌

請用

各大家利有限公司製

各大商埠均有代售



香港美國大通銀行廣告

本行爲美國大通銀行所設該公司實收資本美金五百萬元並有美金五百萬元之盈餘及公積金美金三百五十萬元總行設在紐約分行遍設世界各埠香港分行設在德輔道中

本行辦理一切銀行業務如匯兌、存款、放款、貼現、買賣有價證券等項均極妥速

總司理李星衢啓

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司備有保險單在港政府註冊作保證金專保壽險及意外險如蒙惠顧請向本公司或各代理人接洽

總行：香港德輔道中 電話：二一七〇
分行：廣州西關西門口 電話：一三三〇

香港廣東銀行廣告

本行專營銀行所有一切業務匯兌通中外貴客 光顧極歡迎

一、定期存款 二、活期存款 三、零存整付 四、存本付息 五、往來存款

總司理陸達山啓

荷蘭小公銀行

本行自創自一千八百二十四年收足資本美金六百六十六萬六千六百七十四磅另資本金美金三百三十三萬三千三百三十三磅總行設在荷蘭及英美各埠經多年專做買賣匯兌及一切銀行業務

總司理李星衢啓

香港美國通運銀行廣告

本銀行開設八十餘年總行設在紐約分行遍設世界各埠香港分行設在德輔道中

本行辦理一切銀行業務如匯兌、存款、放款、貼現、買賣有價證券等項均極妥速

總司理李星衢啓

香港渣打銀行

本銀行創設最久最爲妥當誠所共知茲將附屬利息開列左

一、定期存款 二、活期存款 三、零存整付 四、存本付息 五、往來存款

總司理李星衢啓

白毒丸

此丸專治一切白毒流來之症如梅毒、淋病等症服之立見奇效

總司理李星衢啓



吸相者應注意

政者本公司之哈德門香烟純用美國種烟葉製造并無攪入雜質及不借助香料配味故吸時甘涼清香吸後永無喉燥等弊此該烟之所以暢銷遠近中國歷久而名益彰也茲爲酬答 諸君惠顧特將此烟由上海運到名畫數十種分裝烟盒四十個者可向下列各代理店換取壹幀也

總司理李星衢啓



香港有利銀行廣告

本行附屬利息開列左

一、定期存款 二、活期存款 三、零存整付 四、存本付息 五、往來存款

總司理李星衢啓

荷蘭安達銀行廣告

本行創設一千八百六十三年已六十餘年之久資本五百萬盾公積金三百三十萬盾總行設在荷蘭及英美各埠經多年專做買賣匯兌及一切銀行業務

總司理李星衢啓

和豐銀行廣告

本行於民國六年開辦資本美金五百萬元總行設在紐約分行遍設世界各埠香港分行設在德輔道中

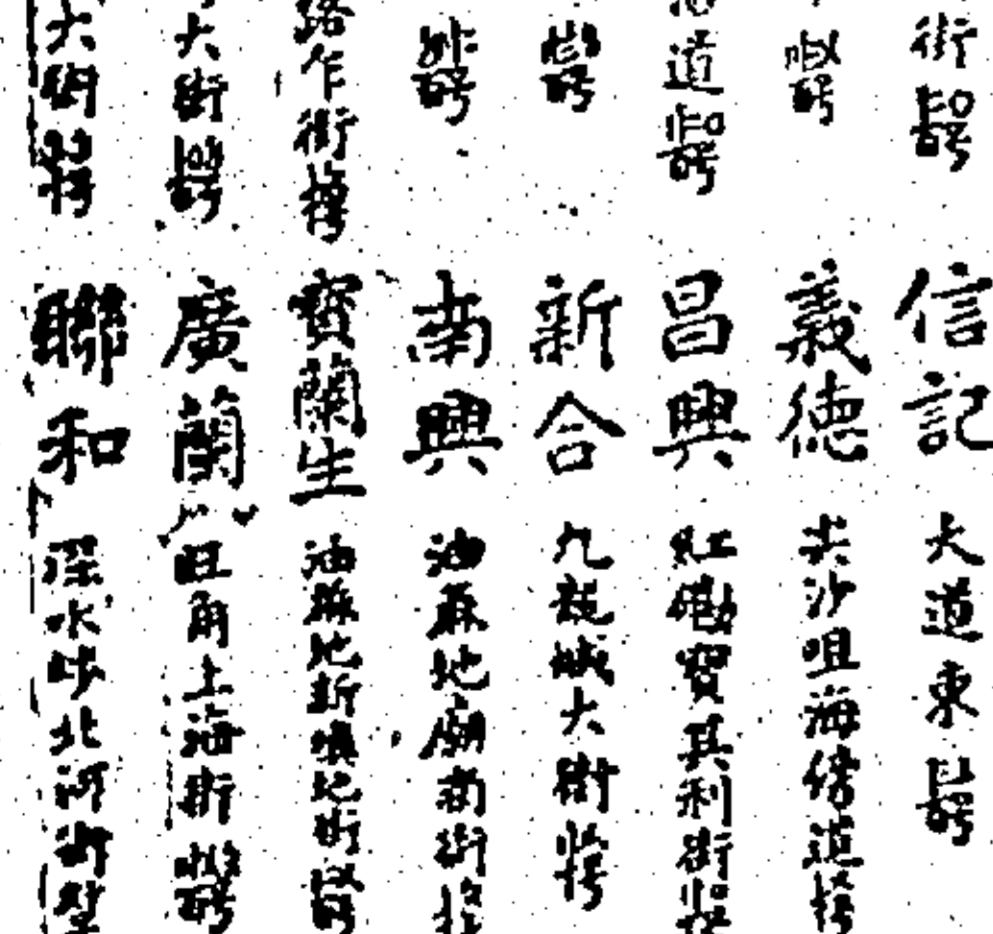
本行辦理一切銀行業務如匯兌、存款、放款、貼現、買賣有價證券等項均極妥速

總司理李星衢啓

請留意

德記 德興 德昌 德和 德泰 德盛 德隆 德茂 德豐 德興 德昌 德和 德泰 德盛 德隆 德茂 德豐

總司理李星衢啓



國豐銀業有限公司廣告

本公司專營金銀首飾、金條、金幣等項，品質純正，價格公道，歡迎各界光臨。

總司理李星衢啓

康年水火保險有限公司廣告

本公司專營水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速，歡迎各界投保。

總司理李星衢啓

法國東方滙理銀行廣告

本行專營銀行業務，信譽昭著，服務周到，歡迎各界光臨。

總司理李星衢啓

正金銀行廣告

本行專營金銀首飾、金條、金幣等項，品質純正，價格公道，歡迎各界光臨。

總司理李星衢啓

鹽業銀行廣告

本行專營銀行業務，信譽昭著，服務周到，歡迎各界光臨。

總司理李星衢啓

皇后戲院

即日開映

愛蓮 娜博 文女 士戰 事寫 情佳 片

珍 品

聯 美

俠女從軍

底功戲的聯美出品。由「愛蓮娜博文」主演。「薩利京」導演。內容寫一俠士主軍。『察破未婚夫的性端。認識爲國從軍。』察破未婚夫的性端。認識位無畏的英雄。同結永遠的伴侶。內用克鐵甲車衝入戰陣一幕。驚心動魄。是以前觀影片所沒有見過的。

星 期 日 換 映

深 美 高 閒 滑 稽 佳 片

珍 品 一 場 歡 喜 全 部 七 本

非

常

滿

意

● 丹田丸

非常滿意

(大盒二元) (小盒一元半)

香港上環文咸東一百零五號電話總局七三零一

服

胃弱。失眠。○
女界久患白帶。

▲ 總發行百好堂藥酒房

▲ 中外各埠均有經理

▲ 本港經理處

星華藥局

省城萬安棧

西提萬安棧

面盤廣杏林

澳門德聲

瑞泰藥行

大新公司

中環瑞泰林

油麻地生利源

深水埗人和堂

南華藥行

先施公司

永安公司

仔廖珠記

廣老蘭

(外埠加招代理)

章程函索即寄


由郵採買酬加)

中英文地址以免遺失

和

文治

異



1911年

粵聞二

省報所載之中幣低折潮

▲中行兌現情形▼

鄧行長徵初以此次中幣兌換，因市民誤聽謠言所致，為使市中堅守起見，經將大額現金存貯備用，並再延長兌現時間，故特要往兌者，均如數與之。同時毫幣版每日銷得新幣三十餘萬元，交在中行存貯，準備兌現，故中行基金更為充裕。昨廿五日中午行水漢堤南分行，市民往兌現者比諸第一、二兩日人數更少，所兌紙目每人最多不過一百元，是日中行及南分行兌出銀金數十餘萬元，於此可見擁兌風潮已稍平息矣。

▲市面行使情形▼

中行廿三日發生擠兌後，各商民不明原委，故對中幣多不樂用。自廿四日官商各方，分別會商解釋維持後，商多有明白，以擠兌之發生，原是炒買家操縱，冀達其從中漁利之設計，故昨廿五日均已放心行使，各大公司商店及長途汽車，已一律歡迎，足行使，無復如前之用。

▲整飭兌換秩序▼

鄧行長徵初，以在此擠兌期中，除延長時間，以利商民隨時兌現外，頃並以逾期兌現人數眾多，且多為抄買家，而僱用到兌之人，又皆孔武有力，故此匪徒到兌，常被擠出，故定廿六日起，擬仿守衛憲兵輪到行兌現者，分別先後，按序成批，輪流入兌，以維秩序。

▲積極開鑄毫幣▼

毫幣改鑄廠奉到恢復重鑄毫幣命令後，於廿三晚召集廠內員工開工鼓鑄，現蘇廠長彭年，昨廿五日并飭廠內職員加緊工作，規定每日由上午七時開始辦公，至下午十二時始行放工，查改鑄每枚計共五百萬圓，約於一月內可鼓鑄完竣，同時廢舊存銀計共五百萬圓，約於一月內可鼓鑄完竣，同時廢舊存銀計共五百萬圓，約於一月內可鼓鑄完竣。

向須訂購生銀否？（答）現至幣廠尚存生銀五百萬兩，統計可鑄銀八百萬元，前經在港訂購有生銀，惟未到期，故未運者，倘中幣風潮平息後，則無須再運者。（問）關於各團體會議請政府於繁榮街市設一以下小分兌換處，未悉進行情形若何？（答）現準備擇定相當地點設立小分兌換處十處。（問）廣東認錯中央編造庫券未悉相確若干？（答）中央編造庫券現尚未發出，廣東亦未相確，談至此記者輿辭而返。

▲鄧行長之談話

記者昨特謁見鄧行長徵初，即以連日兌現情形，及濟救辦法，當蒙接見，遂作如下之談話：（記者問）中行自發生擠兌風潮後，連日兌現情形及發出銀數若干？（鄧行長答）自廿三日起，市民來兌現知何故受一般奸商誘惑反動份子煽惑，遂生擠兌之舉，但本行基金已充足，雖日夜兌換亦無問題。至連日兌出現金，計廿三日兌出二十四萬，廿四日出四十萬，廿五日出亦係數十萬，二日內兌出現金約在百萬左右，但連日市民持幣來行兌現者均係十元或數十元居多，百元以上者甚少，豈是屬自擾。（問）救濟與維持兌現辦法若何？（答）救濟辦法已有底限計劃，待過幾日後，體察情形，再行宣佈。（問）聞中行今日再開金融會議確否？（答）已有相當辦理。（問）聞中行今日再開金融會議確否？（答）已有相當辦理。（問）聞中行今日再開金融會議確否？（答）已有相當辦理。

增設兌現場所，以便利市民，而維持兌現秩序，未嘗不可實現。（答）特過幾天，檢察市民往兌現現情形，方可決定。（問）現水漢堤兌換所，連日已增多，員辦理兌現。（問）聞中行延長兌現時間已實行否？（答）為便利市民兌換現形，故一由上下八時至十二時，下午一時至五時，二小時，（問）中行實在現款若干，及流通市面之新幣長一小時，（問）中行實在現款若干，及流通市面之新幣長一小時，（問）中行實在現款若干，及流通市面之新幣長一小時。

民困因一隅失守。喧傳勝之。未始不爲報章宣揚之影響。伍局長爲求救濟此項不良現象起見。昨廿五日開四次局務會議。特提出「青年自殺防止案」。當經議決交公益課辦理。聞該辦進行步驟。擬設一研究會。以研究自殺之因果。及防止救濟等方法。昨該局某職員給記者云。現所擬防止自殺第一步。擬咨請各報館各通訊社等。以後所擬防止市民自殺事件發生。似宜取注意含有警惕方面之登載。並限制刊載自殺方法。及備低寒涼之遺書。免致引導市民自殺之念。以爲防止之救濟云。

廣州連日來謠言四起。市面金融。受其影響。昨經省市黨部及六商會分別召集會議。平心靜氣。設法救濟。而中行紙幣之塞得。與西紙之價漲。其由來實市內賣空買

▲總辦昨開式次點驗會議
▲陳濟棠昨在東山濱園。歡宴陳銘樞
▲譚朗星團昨已完全抵省
▲范石生部昨電告開抵衡州
▲頃據總部訊。侯肅清各屬土匪後。各師。月內陸續回粵
▲八班委員昨往石龍點驗
▲范某現擬定整理財政八計劃。內分四項。
▲毫幣廠不日照常核收低毫。
▲省督學由昨廿五日起。陸續出發視學。
▲社。局昨布告勸市民合作。

中外要聞

美政府對俄之聲明

謂曼氏係以私人資格發表

▲未提及與美政府有關之事

九日路透電：華盛頓消息，美政府對曼氏聲明發表聲明，謂曼氏係以私人資格發表，並未提及與美政府有關之事。曼氏聲明謂：蘇聯政府對德宣戰，係屬重大事件，美政府對此表示同情。曼氏聲明並謂：蘇聯政府對德宣戰，係屬重大事件，美政府對此表示同情。曼氏聲明並謂：蘇聯政府對德宣戰，係屬重大事件，美政府對此表示同情。

何東爵紳遊五台

一週後赴漢轉滬

▲在井陘間談甚融洽

（十日電）何東爵紳，自由滬赴五台山遊，一週後赴漢轉滬。何氏在五台山期間，曾與當地官員及紳士會談，談話甚為融洽。何氏並謂：此次遊五台山，係屬私人性質，並未提及與政府有關之事。

一年來之河北吏治

孫榮鼎對徐主席之報告

▲省府主席徐永昌氏，自就職後，即積極整理內部

（十日電）孫榮鼎氏，向省府主席徐永昌氏報告一年來之河北吏治。孫氏報告謂：一年來，河北吏治已有顯著進步，各項政務均能如期辦理。孫氏並謂：省府主席徐氏，自就職後，即積極整理內部，各項政務均能如期辦理。

十年來之浙省絲業

衰落不堪絲業其亡矣

▲絲業不振，受挫近十年來絲業之統計如下

（十日電）十年來之浙省絲業，已呈衰落之勢。據統計，絲業收入已大為減少，絲業工人生活亦極困苦。絲業不振，受挫近十年來絲業之統計如下：絲業收入由一九一九年之...元，降至一九二九年之...元。絲業工人生活亦極困苦，多已失業。

成都工友反俄熱

職工總會十餘萬人

▲不惜犧牲為國後盾

（十日電）成都工友反俄熱，已達極點。據職工總會表示，已有十餘萬職工參加反俄運動。職工們表示，不惜犧牲生命，為國後盾。反俄運動已在全市範圍內展開，各界人士亦紛紛參加。

徵收絲捐

政府每年絲捐收入，約計徵收銀

▲徵收絲捐，政府每年絲捐收入，約計徵收銀

（十日電）政府為籌措經費，決定徵收絲捐。據悉，政府每年絲捐收入，約計徵收銀...元。徵收絲捐之辦法，已由政府擬定，並開始實施。

分租小廣告

招租類

▲招租類

本報分租小廣告，內容豐富，歡迎刊登。招租類廣告，可為房東提供便利，亦可為租客提供選擇。本報分租小廣告，內容豐富，歡迎刊登。

治痛能手

專治各種痛症

▲專治各種痛症

本診所專治各種痛症，如頭痛、牙痛、神經痛等。醫術精湛，藥到病除。診所地址：...。

唐拾義

功肺癆有效痰咳

▲功肺癆有效痰咳

唐拾義氏，專治肺癆、咳嗽、痰多等症。藥效顯著，深受患者信賴。診所地址：...。

張雲飛

專治各種痛症

▲專治各種痛症

張雲飛氏，專治各種痛症，如頭痛、牙痛、神經痛等。醫術精湛，藥到病除。診所地址：...。

維他命

專治各種痛症

▲專治各種痛症

維他命藥片，專治各種痛症，如頭痛、牙痛、神經痛等。藥效顯著，深受患者信賴。診所地址：...。

小書奉送

名曰中國今日之所需者及

▲名曰中國今日之所需者及

本診所奉送小書，內容為中國今日之所需者及。歡迎索取。診所地址：...。

唐拾義

功肺癆有效痰咳

▲功肺癆有效痰咳

唐拾義氏，專治肺癆、咳嗽、痰多等症。藥效顯著，深受患者信賴。診所地址：...。

張雲飛

專治各種痛症

▲專治各種痛症

張雲飛氏，專治各種痛症，如頭痛、牙痛、神經痛等。醫術精湛，藥到病除。診所地址：...。

維他命

專治各種痛症

▲專治各種痛症

維他命藥片，專治各種痛症，如頭痛、牙痛、神經痛等。藥效顯著，深受患者信賴。診所地址：...。

小書奉送

名曰中國今日之所需者及

▲名曰中國今日之所需者及

本診所奉送小書，內容為中國今日之所需者及。歡迎索取。診所地址：...。

未及數十步，幸爲三男子拘獲，解往蘇地署署，三男子在十兩街某號居住，日前因該女會之母，三男子等借銀一百卅餘元，無法抵償，故交該女會作，詎該女會入門僅二日，竟敢私逃，爲該三男子發覺而追之云。

婢女自刎斃命

（本報特訊）

仔二馬路衛生堂轉賣其住宅，於前日發生一宗婢女自刎案，查該婢年已十歲，購於日間嫁人爲前日廿三號賣女之子，適值結婚期，鋪師華龍，於廿二號晚，與僱傭二人共睡於床上，不知何大之事，竟因婢女自刎，聞之而僱傭猶不知之，誠行發覺，衆皆爲無人色，後報知其東主，竟以是日

天相堂海狗補腎丸
諸君！欲求健康，請速購服。天相堂海狗補腎丸，凡有意想不到之功效。廣州下九路 天相堂謹告。

少婢帶烟被搜獲 (本報特訊)
昨日下午二時，有一年方十二歲之少婢，在民樂火船碼頭，攜帶烟二兩，被巡捕搜獲。該少婢係由一姓陳者所帶，現已解回該處，俟其主人領回。此項少婢，係由一姓陳者所帶，現已解回該處，俟其主人領回。

婦人中風遇救
昨晨對海九龍城街市對面，忽有一婦人臥于道左，面色大紅，人知為中風，遂上前施救。經由一姓陳者所帶，現已解回該處，俟其主人領回。

小販何具倒毒
昨日下午二時，有一小販在德輔道中共和汽車公司門前，有一年方十二歲之少婢，在民樂火船碼頭，攜帶烟二兩，被巡捕搜獲。該少婢係由一姓陳者所帶，現已解回該處，俟其主人領回。

西裝少年竟強搶手袋 (本報特訊)
昨日下午三時許，德輔道中永安街口，忽有一片賊蹤，繼有一年方花信之西裝少年，向一西裝少年搶奪手袋。該少年見狀，遂上前施救。經由一姓陳者所帶，現已解回該處，俟其主人領回。

謀殺案犯引渡返省
提訊委員昨由港引渡，提解犯人，余祺、陳提、去年八月廿三號，在增城新墟車站附近之鐵軌，糾同賊黨數人，挾持一姓陳者，向該姓陳者搶奪手袋。該少年見狀，遂上前施救。經由一姓陳者所帶，現已解回該處，俟其主人領回。

天相堂海狗補腎丸
諸君！欲求健康，請速購服。天相堂海狗補腎丸，凡有意想不到之功效。廣州下九路 天相堂謹告。

深水塘建築小輪碼頭
深水塘小輪碼頭，現正由港督署建築。該碼頭位於深水塘，現正由港督署建築。該碼頭位於深水塘，現正由港督署建築。

九龍電燈公司減收電費
九龍中華電燈有限公司，定由十月一號起，將用戶電費，每度減收一毫。此舉旨在減輕用戶負擔，並促進電力消費。

庫務司展期會商滙水事
廿四日商會，昨召集各會員大會，討論滙水事宜。庫務司表示，將與各會員商會，就滙水事宜進行進一步商討。

租界利街水喉爆裂
昨日下午二時，中環利街利街之水喉，突然爆裂。水花四濺，附近居民受到驚嚇。現已派員前往修理，並提醒附近居民注意安全。

汽車傷人 (本報特訊)
昨日下午二時，有一輛汽車在德輔道中，撞倒一名行人。該行人受傷嚴重，已被送往醫院救治。警方已展開調查，以確定事故原因。

天相堂海狗補腎丸
諸君！欲求健康，請速購服。天相堂海狗補腎丸，凡有意想不到之功效。廣州下九路 天相堂謹告。

警界人員舉行音樂大會
本院警政之組織，素為完善。尤以警界人員之娛樂，故警界俱樂部所在多有。日前，警界俱樂部舉行音樂大會，吸引了眾多警界人員參加。大會上，警界人員們展示了精湛的音樂才藝，場面熱鬧。

贈銀杯警察賽槍
日前，廣東沙利，贈送銀杯獎給警界人員。該獎杯旨在表彰在賽槍比賽中表現優異的警界人員。此次比賽旨在提高警界人員的射擊技能，並促進警界之間的交流與合作。

警察學校考試成績
警察學校，此次試驗各級之成績如下：本月二十四日，警察學校舉行考試，吸引了眾多考生參加。考試結果顯示，各級考生均表現良好，成績優異。

前日發生之病症
衛生局報告，前日日本發生大腸熱症一宗。患者為一名男子，現已康復。衛生局提醒市民，應注意飲食衛生，並加強個人衛生，以預防疾病發生。

學校祝聖消息
中華中學，前日舉行祝聖典禮。該校學生及教職員工均參加了典禮。典禮上，校長致詞，勉勵學生努力學習，為國為家貢獻力量。

天相堂海狗補腎丸
諸君！欲求健康，請速購服。天相堂海狗補腎丸，凡有意想不到之功效。廣州下九路 天相堂謹告。

東邊街劫案詳報
八月廿六號下午三時許，東邊街十八號二樓信成公司，被匪徒劫掠。匪徒數人，持械闖入該公司，搶奪財物。警方接報後，迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝中。

被控向女童非禮
一歲女童被控非禮，昨由利士道四號地下，向十一歲女童非禮。該女童現年十一歲，現已解回該處，俟其主人領回。警方已展開調查，以確定是否構成犯罪。

激烈傳單案判決
余允范等二人，于本月九號，在紅磡碼頭，及寶其利街等處，散發傳單。警方接報後，迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝中。

天相堂海狗補腎丸
諸君！欲求健康，請速購服。天相堂海狗補腎丸，凡有意想不到之功效。廣州下九路 天相堂謹告。

廣生行有限公司
本公司現有貨倉出租，地點位於深水塘，交通便利。有意者請洽本公司辦事處。電話：XXXXXX。

九龍塘馮福田承買
本花園共佔地約有九萬方尺，園內已種植多年之久。園內樹木茂盛，環境優美。有意者請洽馮福田先生。電話：XXXXXX。

有銀出揭
啟者：茲本行有銀壹拾萬，欲出揭。凡有意借者，請洽本行。地址：廣州下九路。電話：XXXXXX。

香港孔聖會口在太平戲院
恭祝 聖誕是日演新中華正第一
班即晚通宵全場名角日夜
出齊落力拍演六國大封相
廿七日演 龍涎浸鳳心
廿八夜演 龍涎浸鳳心
廿九夜演 龍涎浸鳳心
三十夜演 龍涎浸鳳心

金陵酒家五週年紀念大廣告
優待顧客 實事求是
萬國酒家五週年紀念大廣告，優待顧客，實事求是。本酒家自創辦以來，承蒙各界愛護，業務蒸蒸日上。為慶祝五週年紀念，特舉行大減價活動，以酬謝顧客之厚愛。

廣生行有限公司
本公司現有貨倉出租，地點位於深水塘，交通便利。有意者請洽本公司辦事處。電話：XXXXXX。

孔聖會 聖誕紀念會勸捐值
理募得捐款在五元以上者
彙錄伸謝 (第三次)

東園支店	吉全洋行 辦房	道亨隆號	福興金號	祐記銀號	廣和洋行 辦房	大通銀行 辦房	以上各行 出休元正	中央銀行	容冠文君 辦房	萬興源號	日昌號	廣仲興號	百安利藥房 辦房	容子名君 第四十四號
信通公啟	林如達君 中國交通洋行	恒盛銀號	富德銀號	財豐銀號	安泰洋行 辦房	中國銀行 辦房	麥敬齋經手	廣福成公司 商明且	香港公和洋行 辦房	廣慶地產行 辦房	羅王寶號	太平洋行 辦房	出銀拾元正	容子名君經手
商業通濟公會	同益洋行	富誠銀號	永盛隆金號	榮祿銀行 辦房	陳師如有 白鹿銀行 辦房	永振隆金號	時祥洋行 辦房	天昌洋行 辦房	中萬寶號	鳴嘯士辦房				

以上各捐銀五元止

陳寬典君經手

第二十三號捐冊

裕隆號 以上各捐銀五十元正

利亨號 瑞芳泰號 寬和祥號

林翰屏君 以上各捐銀五十元正

怡和號 振成號 以上各捐銀五十元正

李亦梅君 捐銀十元正 李亦梅君 贈手

廣益昌號 廣興號 以上各捐銀九元正

梁弼千捐銀五元正 梁弼千君經手

蘇壽南君經手

黃炳廷君捐銀五元正 黃炳廷君經手

第五十二號捐冊

葉秀之君捐銀五元正 葉秀之君經手

李初堯君經手

實屏號 捐銀二十元正 黃屏號君經手

吳紀亭君捐銀五元正 吳紀亭君經手

鮮魚行總商會捐銀三十元正 鮮魚行總商會經手

邵蔚明君捐銀六十五元正 邵蔚明君經手

王德光君捐銀拾元正 王德光君經手

張豐源號捐銀伍拾元正 梁兆南君經手

何世榮君捐銀拾元正 何世榮君經手

順泰行捐銀伍元正 順泰行經手

第一百零六號捐冊

黃伯巨經手

黃調棠君捐銀五元正 黃調棠君經手

黃柱君捐銀十元正 黃柱君經手

簡耀初君經手

趙顯揚君經手

怡生號 捐銀五元正 以上各捐銀五元正

新會商會捐銀伍元正 曾兆榮君經手

合富有限公司捐銀伍元正 何曉生君經手

安樂汽水公司捐銀五元正 安樂汽水公司經手

寶凱吉君捐銀五元正 利亨寶號 黃凱吉君經手

足頭商會捐銀五元正 足頭商會經手

鄭月波君經手

永順保險公司 恒利輪船公司

聯安糖果莊 萬盛隆莊 怡安棧公司

宏記辦館 鄭月波君 胡藍田君

以上各捐銀五元正

李傑英君捐銀五元正 李傑英君經手

成泰寶號捐銀五元正 寶興寶號捐銀十元正

以上各捐銀五元正

以上者應揭登各報表

已巳年八月廿四日 孔聖聖誕紀念會值理謹啓

先施二樓 新來大幫
暖水袋 滋補 發魚魚油
中西良劑 百試百驗

平傑洋行
總代理海防東朝煤炭
本行總代理之海防東朝
煤炭經化學師淘製分煤
粉煤釘大煤三種最合輪
船工廠之用隨時貯備現
貨在油蔴地煤倉應客或
在香港省城汕頭船邊交
貨亦可 貴客如欲看辦
問價請移 玉至本行賜
教可也 香港大道
中十七號平傑洋行謹啟

東華醫院鳴謝各善士捐助
 豫陝甘等七省旱災芳名列

省港省躬草堂同人捐銀式千八百元正 香港太白金抱道堂捐銀一千元正 周雨亭 義捐銀伍百元 施鄭氏捐銀叁百元 香港 基善教青年會捐銀貳百元 施泉翁 韓平翁 翟鶴亭翁 每捐銀二百元	施公司體育部捐銀一百一十六元五毫三仙 隱名氏捐銀一百五十元 羅長肇翁 普樂夫 人黃錫祺翁 女業公司 李亦梅翁 羅 文錦翁 何爾昌翁 梁猷生翁 余煥生翁 馬詩傳翁 何世奇翁 林泰謀翁 陳炳翁	每捐銀一百元正 宏興號 捐銀七十元正 蘇伯昌翁 李堂正 強恕居士 馮登記 周俊年翁 鄭肇咥翁 梁弼士翁 區廉泉 岑伯銘翁 鄧毓麒翁 羅子齋翁 陳子衡 翁 馬為煖翁 莫達煊翁 郭双蒼翁 郭	琳爽翁 關溫伯翁 每捐銀五十元 無名 氏 無名氏 無名氏 黃百必堂 每捐銀 二十元 無名氏 黃偉卿翁 梁經文翁 高夫人 每捐銀壹十元 林雲仙女士捐銀 七元一毫一仙 陳氏捐銀五元 一個小學 生捐銀三元	以上共收捐款銀捌千零六十元零六毫三仙 經匯交上海正金銀行吳耀庭先生收轉交陝 災臨時救急會收代分發陝甘等七省災區 散賑矣此佈
--	--	---	--	--

己巳 八月廿五日 東華醫院謹啓

立止氣痛散

每服五毫

神效大活絡

利濟軒啟

總代理香港上環達源興

新市廣在舖

立止氣痛散

利濟軒

應驗如神

各埠藥房

志益

破釜金

東華東院囑謝告白

南華體育會足毬比賽捐銀三千八百九十二元五毫九仙
趙士英翁捐銀五百元正
黃省公 梁鏡富翁 大同報社
加捐一百元 安利興公司 棉葛織造
加捐一百元 泰發祥行 生里洋行辦房
加捐七十元 利東行同興公司 每捐銀三十元 李香萍翠石
聯同 廣隆興號船公司 復安輪船公司 瑞生堂 厚德行
天相堂 西商輪船公司 安泰分行 東成公司 瑞昌
鴨粉枝 永興 流記 股勝和翁 大明星 恭和押 岑槐
芳枝

每捐銀二十元 黎英記 茂和 永光 中華廣告
和金舖 中華綢緞莊 和興金舖 裕盛金舖 祥和
高福源氏 一號店 寶昌洋行 古蘭老翁 義興榮
德北行 非買洋行 浴昌行 康順印務 譚永記
源安棧 德興萬昌昌 馬福裕翁 都新 顏貴記
永安棧 德興萬昌昌 馬福裕翁 都新 顏貴記
源昌 武豐 不發金舖 喜祥泰 人金舖 陳少南翁
鋪昌 義德源 保血公司 林大成 廣東就 同元金
同發 以上各收捐銀十元五角九仙
連前共收銀四十六萬三千八百零二元四毫正
茲將善士捐款名列
李陸鳴翁 李錦基翁 每捐銀一千元正
李慶雲翁 李錦三翁
已 八月廿五
(第廿一次)
東中醫院謹啓

去，子三十號以前，即須停止收買絲布之營業，至本月二號，薛氏查悉彼并不依論辦理，故稟控之于案。會經官提提一大，被告延李美度士律師代為辯護，稱該項布匹是潔淨而非破爛布碎云。至昨早威司再將案提堂，由李律師、申判點向官力辯其罪，後官卒命將此控案註銷云。

兩造各有不是

男子陳泉于昨早二時許，因欲干涉某女子之家事，潛至上海街一百七十二號二樓，但為女父朱福所拒，後女父怒甚有衝不白之客，即以鴉片烟托刺之傷其肩。旋即有六零三號差馳至，將朱福拘回警察署。昨早由威司提審，麥十稱辦對官稱：原告于晨早二時，未得女父允許，潛入人家，第一見其自己之過，原告本為已婚之人，當時其妻且隨之，被告家云：官命畢，以原告似是品行不端之，但被告亦不該刺傷原告，至此遂命兩造每發担保銀九十元，六月內不得滋事。

舊伴回輪行窃

梁添河前曾受僱于大中華輪船為伙食房侍役，但于該輪前次到港時，即被辭退，至此次該輪又復抵港，梁即乘船板至，在船者處取一帆布床，但為郭齊所見，正欲構前拘之，被告斯時立棄帆布床，自行躍下船板，命蛋民嚴追，惟郭喝令蛋民將艇駛回，然後梁口輪，旋查

船政署船政司提訊，判每人罰銀五元，或入獄五天。
二、貨艇第三六二零號婦人李金，第三四四六號婦人梁
被控在西打碼頭附近，犯同上罪名，被告認罪，官
判每人罰銀五元，或入獄五天。
三、貨艇第三八二八號婦人郭妹，第四六二號彭炳，第
三三號陳金勝，被控在船政署附
旁零號陳喜，第三五四一號陳金勝，被控在船政署附
犯同上罪名，被告認罪，官判罰銀五元，或入獄五
犯同上罪名，被告認罪，官判罰銀每人五元，或
獄五天。
四、貨艇第二八四四號婦人郭忠，第四零二號婦人
貨艇第三三三五號婦人郭亞妹，客艇第二七八四
號婦人張江，第五二一號梁紅秀，被控在招商局碼頭附
犯同上罪名，各被告認罪，官判罰銀每人五元，或
獄五天。

輪安利之船長日人新魯，昨日被控於船政署，謂該輪
上有客牌，而載有搭客多過十二人來港，有犯定章，被告
認罪，官判罰銀九十元，或入獄三個月。

港聞

二

蓄婢案已判結

蓄婢案首被告婦人李黃氏，被控蓄婢李銀成，及轉窩該婢等罪名三款。李黃氏証文、法律師申辯，又次被告婦人黃楊氏，被控轉手接受婢女罪，其子黃賢佳，被控毆打該婢罪，次三兩被告則純羅蘭帶大律師辯護。此案已由職司審訊多次，各情均載前報。查自該案延期審訊之後，則裁判官職任改由蕭司署理。當昨日下午午，為前案審訊之期，則復由蕭司署理以清手續，又查悉法庭庭訊，次被告婦人黃楊氏因病未有到庭，是日羅大律師亦聲明將疾未愈，能蒞庭候訊。官仍傳首被告婦人李黃氏上堂，向之盤問，據查稱：與黃楊氏為表親，呈堂之李銀成身軀，黃楊氏未經面見，亦不知係僱出賣購來者。氏以服屬關係，送育女寄寓其家，未有收受資糧楊氏欸項與否，先是蕭司官兩詢蕭善書允博士，以中國人關於孖婢之工育女之習慣及其分別之點，俱在于家庭各人應做之作等等。經曹氏逐條解釋，官續詰李黃氏，問有預立遺囑遺棄否。婦曰否。官問如百年歸老之後，承受此女者為誰。婦云，將由媳婿承受。官云，青女然乎。婢女然乎。未答，官復云，港例于一九二四年七月頒行禁止蓄婢條例，汝知之乎。曰，不知。官曰，汝既有一女，耶幾時時著婢罪名不能成立。蓋該女在黃宅樓閣，不過徇其成年李黃氏之托耳。官與主控官副華民畢打氏于轉關轉送婢女黃氏之托耳。于是由羅大律師聲明，次被告黃楊氏狀供不實或有討論，予是不同意。立判將黃楊氏之按案撤銷。至於黃賢佳之被控毆打婢女罪，羅大律師云，彼承認毆打婢女，然為無意毆辱，容與商之，可免得開彼方口供而費女時失事也。乃遂與黃氏子商，責復與其姊其語有頃。羅大律師則代表認罪，謂為無意之失，并聲明其肇事原由，因、即指女子密盜銀幣一案，又云，撻女不過累獄懲戒抵罪，而女自仆，觸及石階受傷等情，此屬普通毆打案，與待可比。官聆畢，官判以黃某為少年學子，不合因此動氣，動手動足毆打少女。此次姑准罰款抵罪，乃判罰銀五十元。至于首被告李黃氏按案，其辯護人沈律師為憑，代償為九十餘元，自非收作育女可比，則其蓄婢罪已成立。至關於第二款違例使用婢女罪，則以証供諍，始待婦女知家人，尙堪處待行為，且所置與之衣服品物，亦與現家人無異。觀女之在此，或較在本生父母處為佳，是次罪與第三款之特禁罪不能成立。官乃撤銷該兩款，開下第一款罪，果則華民請官重辦，官竟以循撫無虐待行為，始從輕處罰廿五元，全案遂結。聞此女子將由華民轉交保良局收養云。

無照經營破布碎案記消

偵緝街五十八號及六十號劉榮記，于去月十三號，為海巡淨局幫辦許頌貽巡至，查出該號貯有潔淨等衫及線襪布等一堆，未有執照，遂于二十三號拘令其將該項布碎運還。

判被告入苦工監六星期云。

理髮匠毆人被拘

前晚八時許，新填地街三百九十七號理髮匠吳泉，又名泉恩，在山東街旺角碼頭附近，與新填地街三百九十號二樓理髮匠朱清發生爭執，結果吳以小刀向朱之腹刺去，後由警探徐南烈將吳拘獲，控以行兇刺傷人罪，今早由威司提案審訊，但因原告在醫院留醫，不克到堂，官遂命將案押候一星期云。

縫衣匠棍騙判監

西洋人吉地方士，前居尖沙咀，規則遷居西營盤高街二十八號，當與尖沙咀時，曾將及縫衣店夥件鄭爲代縫至十五號往取，則不見其人，并聆悉鄭已辭職他去，吉氏遂請警署報案，請代查緝，至前日在林蔭街，爲警探徐南烈將其拘獲，案昨早控以棍騙罪，由威司提審，判被告入苦工監六星期云。

騙柴判罰

張林，前日向新填地街三百五十二號泉記貨店取柴一元九毫五仙，訂明貨到交銀，該店東主曾泉，遂飭伴執案隨往，但被帶該伴至各處，俱非其家，該伴疑其行騙，遂囑差拘回警署候案，昨早由威司提審，傳傳証供畢，以被告實犯圖騙罪，判罰銀十元，或入苦工監十四天云。

帶鋪票被罰

陳三，于前早六時許，在加士居道，有鋪票六百零三條，爲華探日謝安疊檢獲，帶回警署控案，昨早解由威司提審，被告認罪，判罰銀七十五元，鋪票焚燬。

私烟案彙誌

▲利度，前日身懷私烟廿四兩，行經干諾道西，爲緝私探探獲，及九號緝私差截獲，昨早解由轉司提訊，被告直認不諱，官判罰銀二千八百元，或入苦工監十二月云。

▲又緝私探探獲案，同日巡線人引至于諾道中，截獲途人馮子權，破獲私烟五兩，拘返警署解案，昨日由轉司提審，被告認罪，官判罰銀六百元，或監禁三月作抵。

▲少女葉妹，昨早被控轉司案，謂其前日在正街，携有生泥烟卅兩之罪，官署訊案由命押候星期六上午觀訊云。

▲榜人林九福，前被控于案，謂其藏有私烟二千餘兩之罪，昨早再由轉司提審，官仍命押候星期二十二時續審。

泊艇違例案

(一)第四等艇第三六七五號主人王九，貨艇第三三三零號第十一，第三三九零號智達第三三三八號婦人梁開，第三二九七號婦人陳伯打，昨日被控於船政署，謂於違禁碼頭，潮水退下之時，被告等在招商局碼頭附近泊其艇距岸不及一百碼之遙，有規定章，被告等皆認有罪。

[illegible]

來函照錄

工商報編輯先生鈞鑒 各日參閱貴報港聞欄內 載本埠會議演成打架、請差維持秩序一則、殊有出入。蓋會議時 駁論、雙方達至最劇烈時 或至稍有衝突、此為議論中 常有之事。蓋以議論愈廣 而至稍有衝突、此為議論中 乃有此種現象、至謂本埠司理請差探維持秩序一節、本埠並無所聞。司理其人、舉凡職員會議決一切事務、均由現局總理鍾達清副總理張城南二君執行、至請差維持秩序、二君未嘗拒聞、此或偶聞失實耳、相應函達、為更正、是荷、此候撰安、金銀業貿易局協啓。

中華會足球部長 公訓練該會球員藝術計、特定於星期日、在掃桿埔球場、下午三時由該會乙組甲隊、與華京士比賽、四時半、甲組則與全港陸軍聯隊賽、現華會已將是日出場之兩隊球員預定如下、

(甲組乙)		(組甲)	
黃潤昇	陳錫培	黎郁達	何佐賢
麥國棟	黃瑞和	吳錦泉	林玉英
伍賀盛	吳德榮	梁玉堂	孫錦順
周廣炎	黎國釗	曹桂成	黃柏松
宗強	李培芳	陳光耀	李洪清

此次中華會舉辦第一屆公開水陸運動大會，星洲方面派統球隊與游泳隊來港參加，現運動會業已結束，而開統球亦已比賽完竣，故星洲游泳隊，乃定於昨日乘返星，至昨日上午十時半，星洲游泳員與送行者即已

集團頭。查前在送行者，有南華會之盧俠夫、福建體育會宋耀德、中華體育會黃廣田等，旋即乘坐願備之小輪，駛往金馬輪船。客人登輪後，零談片晌，乃握手告別。送行者遂乘小輪而返，至十二時黃笛一聲，於是星洲游泳員乃離港返星矣。而余煥華、邱飛飛、林望藍、約翰等，則候至星期一方赴港，與該處作過越級錦標比賽云。

南華運動大會田徑賽、有公開八百米接力賽一項、游有公開六人接力賽一項、中華會本其體育真精神、毅加入報名與賽、至於勝負則更不成問題云、

本星期六日、九龍木球會、舉行牽繩運動、日昨警察
人體育部派出選手隊、於本月廿六號下午五時半、赴

▲莫應淮來函一 公啓者：日昨廿四號本協會叙會，因出席代表發生資格問題，弟已宣佈散會，其後有何叙會及議決案，概不承認。關於本會應解決之各問題，當改日再召會議，特此週知此佈。香港華人體育協進會主席 莫應淮啓。

▲莫應彬來函二 昨見報載有葉九泉之函，乃對於鄙人有關係，茲請述一解釋之。(一)中華會西文書記職之事，絕對否認云云，但葉君之辭中華會西文書記職事實俱在，不容偽造，葉君在中華會既非委員，亦非幹事，則中乃舉葉君為幹事代表，以出席體協會，此中華會委員之公意，並非第一人之私見也。(二)葉君謂出席體協會，以一年為期等語，但代表乃由母會產生，母會既令派人，則此代表當然退職，不得據職矣，奚得復出席體協會之章程，以與母會抗拒。(三)葉君謂當臨議會就職之時，與葉君被選為審查報告委員時，隔自三四星期之久，

不聯同宅報。既經追討。而始交還。此則延誤之過在於何君。與邵人何涉。至陸君辭職後。未改選審查委員者。乃因南華會并未改派代表之故。所以不能出以別人充補也。但以上各點。均有充分理由。何得謬資爲混亂觀

聽、尙希各界人士、勿爲某君所惑爲要、莫應枉鑒。
 ▲香港華人游泳聯合會來函 頃閱報章、見載有關於體育協會飯會之事、其間多與敝會有關者、故不得不爲各界陳之、該次飯會、未得完滿之結束、即由主席宣佈爲散會、故敝會亦遂令退席、且退席之理由、尙有多點、茲試一二述之如下、當宣佈上期議案後、即由衆人加以研究、有李翰澄提議、謂上次飯會、只得七人、關於通過

贊成此議，通過。惟當時散會代表亦提議上屆議案作廢，衆乃鏗和議，但未通過。主席遂謂關於議案全案，如欲付表決合否，須先審查今夕在座各人，是否均爲合法。於是逐一宣佈。至何伯平，則主席謂其未有函件派爲代

三條以體育機關資格，在七月間定有會費加入云，主事謂：「既已加入八月五日之會，並未隨時通知加入會份子之諸案俱在，何君並未繳出入會憑據，然通調入會份子之諸案俱在，何君並未繳出入會憑據，至八月九日又未呈函，今夕叙會亦未帶來，則此憑據應在何處？」李濟旋乃謂存於弟處者，有入會費十元、志願書、何君處、弟可担保其確為英華書院代表，今夕可存何君處，多可贊成此議。通過，至江華何家變別生對李濟謂：「爲李贊成代表，可家樹爲中華游藝會代表。」

李泮淦又提議不必有信，可以担保其隨爲代表之代表
又多數贊成通過。
(未完)

之輪育齊
際林

(一)郭彰明 (二)何鑑紅 (三)朱敦新
(四)

一百米自由泳
可菴 張榮光 居其昌 呂偉鴻 (人少到木

十二歲以上小童五十米讓賽
(一)陳啓謙 (二)李裕光 (三)袁自覺 (四) 福培
五十米自由泳

女子五十米游泳
朱敏新 何蘭紅 曾嘉周 蔡寶慈 袁佩璋 (人少未相賽)

一百米仰泳
楊亭華 陳其松 黃少池 曾志文 許長福 (未預賽)
女子一百米自由泳讓賽
(一)陳玉璵 (二)朱敬新 (三)曾慕周 (四)凌佩
(五)何雷紅

二百米胸泳
第一組 (一)黃良紀 (二)楊亭華 第二組 (一)劉根 (二)黃紀周 第三組 (一) (黃池)
一百米仰泳讓賽
容華輝 何炳其 朱孔湯 陳秀平 林葉霄 (未預賽)
四百米自由泳
第一組 (一)金念意 (二)黃紀良 第二組 (一)陳松 (二)楊亭華

已大定。但尚有賽會多場、尙未賽竣。其秩如下：

星期六	中山隊	對	耕道隊	球証	南華
星期一	南華甲	對	青字隊	球証	中華甲

南華體育會舉行會員渡海泳，其日期已定於今日下午時半、中華大藥房爲鼓勵各游泳員起見，特勸助大銀乙座、作爲界別渡海冠軍名譽的紀念品，查篇之團體以小盾十個、每年泳渡冠軍者之姓名其上、存諸會游泳場中，以資鼓勵，并每年勸助金徽章乙枚、將冠軍者，以十年爲期，另報助金徽章乙枚，給獎是屆。

的肥皂、盾之四週、圍以小盾十二個、其辦法如左、另每年報効銀品七件、給與衛冠軍者、以十二年為期、似此熱心體育、誠屬難能可貴、想到時各健兒、定演技能、奮勇爭先、但不知誰個好身手、能先刺其

空前未有之大犧牲

頂說新腔原音唱片由三毫起至六毫止


于御膳之上也。又游泳大家何文漢君。特親効其自給新恆安號。于是日乘載各游泳員追海下水云。

限十五天過期收回原價
八月廿三起至九月初八

各國留聲機器甚多不能盡錄
新到遠東第四期唱片

天壽堂海狗鞭健腎丸

男子腎虧……症弱第一



香江大馬路理各國電燈

瑞勇號 瑞士製 印電

廣源號 英國製 印電

日星電燈公司

總發行 德輔道中壹六八

馬力充足

Reo Trucks

利澳貨車

電油省儉

到港已沽罄

第二幫

現又到了

欲買好貨車者

請來本公司參觀

歡迎試車

載重由一噸至四噸半

招請南中國各地分銷處

樣本函索即寄

電話總局一式二九
六二五二

上棋
海盤街

羣益書社

兩大辭典

價

特

三版
出書

英漢
雙解

熟語大辭典

定價大洋五元
特價二元五角
郵費二角一分

語彙又至稍能一書，熟語辭典即為必須之參攷品。然在英文辭典中，欲求一搜羅豐富而便於參攷之熟語辭典，極不易得。本書採集材料，極其完備。而於俚語，俗語，廢語，鄙語等之分析區別，尤為明白，且凡政治，法律，教育，宗教，科學，實業，軍事等最普通之專門語，亦皆有收錄，以便應用。殆可謂為英文中極準確適用之熟語辭典。真增進讀書而率之利器也。

增訂
三版

問題
詳解 數學辭典

定價大洋五元
特價二元五角
郵費二角一分

本書內容，分十大部。(1)辭典之部。(2)英漢學語之部。(3)算術解法之部。(4)代數解法之部。(5)平面幾何解法之部。(6)立體幾何解法之部。(7)三角解法之部。(8)數學小史內篇之部。(9)數學小史外篇之部。(10)索引之部。十部之中，五部為問題詳解，共有難題二千四百餘題，略以詳式一覽。於中等程度所遇有之數學問題，凡教科書中所未採用者，本書備載無遺。足以學者之益。與以學不若，使用此書，尤為得宜。

止截底月十起號一月九

限期

最有名貴 信譽內所

[illegible]

出 舟 車 費

加路口Ka'yan
石叻
豐泰雜貨
鐵行公司

出口船期一覽表

加爾總統 PROS Green 廿六 大來洋行

豐慶 Hong King 廿六 利
廣東 Caltan 廿六 法國

嵩山丸 Seibelan 廿八 日清汽

科慕沙 Formosa
永利 Wing Lee
前下 Namng

大威三并冷水孟加銀

郵局截信時間

波羅門廟外 七十九

第二版

俄國皇后 小呂宋 廿九
緬甸丸 小呂宋 澳洲新西蘭 三十四點

廣州 洪角 初四 五點十五分

洲加拿大歐洲
西貢石叻錫蘭印度毛厘
士亞丁南斐州及歐洲
六十五分
(包件)三點

銀行郵船 亞刺夫刺 小呂宋

興輪船公司船期廣告

(注意) 廿六收貨

電話總局 二七六六 代碼處原利

生和舟其告白

茲有堅固快捷輪船名
HAVDROT. 離八月廿四落貨廿

虎

第二版

西伯利亞丸 由上海各行前住域多利各埠
經日本並轉駛花旗內各埠

山羅省兼駁墨西哥中、美洲等處

往門司神戶橫濱等處
羅省又及年佑巴拿仔秘魯智利等處

己巳年八月廿五日

英國郵船鐵行司船期

船位寬闊裝水船艙呼過我
 孟加錫各埠及荷屬各處內地者本公司包轉駁妥當惠顧諸君

五季德輔道中二百八十六號 鴻發公司 面議
（電話）
佈 者各搭客如經病免者請携備免關字頭如新

○往上海神戶橫濱檀香山金山大埠定期開行

此船直往檀香山大埠羅省等埠不到上海日本

己年八月廿五

10

英京電報 (銀行沽出) 英鎊四厘五
每磅十元零五毫四絲
每磅十元零五毫二絲

弗令單	即期可運單
二二七五	一十一三十五
每個值八仙一四六六零	每個值八仙一四六六零

紙	紙	紙	紙
八五五	一三三	一三三	一三三
每盾值七毫五仙一八	每盾值七毫五仙一八	每盾值七毫五仙一八	每盾值七毫五仙一八
每元伸 元一毫六仙	每元伸 元一毫六仙	每元伸 元一毫六仙	每元伸 元一毫六仙

己巳年八月廿四日 西歷 九月廿六日 禮拜四

安行走省港船期告白

前往上海日本域多利雲高舉美

國夏灣西印度及世界上

綏陽 油頭上海青島 廿七上午八點開行

加應	汕頭遷移	廿七上午
慶州	威衛海烟台天津	廿八下午

禮拜五